

Smlouva o spolupráci ve věci uznávání elektronického předplatného na multifunkční čipové kartě (In Karta) vydávané Českými drahami, a.s.

č. sml. 56245/2021-014

České dráhy, a.s.

společnost se sídlem Praha 1, Nábřeží L. Svobody 1222, PSČ: 11015
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. B 8039
Zastoupená: , znečitelněno místopředsedou představenstva

a
znečitelněno, členem představenstva

IČ: 709 94 226,

DIČ: CZ70994226

Bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s.

Číslo účtu: znečitelněno

Číslo objednávky v účetním dokladu: 4501067437

Kontaktní osoby: jsou uvedeny v příloze č. 1 této smlouvy

(dále jen „**ČD**“) na straně jedné

a

Dopravní podnik města Pardubic a.s.

Pardubice - Zelené Předměstí, Teplého 2141, PSČ 53220
společnost zapsána v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Hradci Králové, sp. zn. B 1241
zastoupená, znečitelněno místopředsedou představenstva

IČ: 632 17 066

DIČ: CZ63217066

Bankovní spojení: Komerční banka, a.s.

Číslo účtu: znečitelněno

Kontaktní osoba: je uvedena v příloze č. 1 této smlouvy

(dále jen „**DPmP**“) na straně druhé

uzavřely tuto Smlouvu o spolupráci ve věci uznávání elektronického platebního prostředku na In Kartě v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „**Smlouva**“).

Smluvní strany, vědomy si svých závazků v této Smlouvě obsažených a s úmyslem být touto Smlouvou vázány, dohodly se na následujícím znění Smlouvy:

I. Preamble

1. Smluvní strany na základě RÁMCOVĚ SMLOUVY O SPOLUPRÁCI v rámci rozvoje struktury MAP pro elektronické odbavení cestujících integrovaného dopravního systému VYDIS spolupracují v souvislosti s obchodními aktivitami v rámci provozování kartových systémů založených na konceptu multiaplikační karta (dále jen „**MAP**“) číslo 57391/2020-O14 ze dne 21.9.2020. V citované rámcové smlouvě se smluvní strany zavázaly učinit kroky ke vzájemnému uznávání elektronických platebních prostředků vydávaných smluvními stranami, pročež za účelem uznávání elektronických platebních prostředků vydávaných ČD ze strany DPmP uzavírají tuto Smlouvu.
2. ČD prohlašují, že vydávaný elektronický platební prostředek na In Kartě není elektronickými penězi ve smyslu § 4 zákona č. 370/2017 Sb., o platebním styku, v platném znění, ale na základě výjimky pro omezenou síť ve smyslu tohoto zákona má charakter elektronického předplatného vydávaného na základě uzavřené smlouvy s držitelem In Karty dle § 1745 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „občanský zákoník“).

II. Pojmy

1. **In Karta** je elektronický platební prostředek, který uchovává peněžní hodnotu na čipové kartě v elektronické podobě (elektronické předplatné) a je přijímán účastníky systému multifunkční čipové karty k úhradě cen jízdného, popř. přepravného na odbavovacích zařízeních ČD. In Kartou se rozumí multifunkční čipová karta (MAP) vydávaná v systému In Karta provozovaném ČD (In Karta, případně i budoucí varianty multifunkční čipové karty vydávané v systému In Karta provozovaném ČD).
2. **Transakcí** se rozumí elektronický záznam o zaplacení služby prostřednictvím elektronického předplatného uloženého v In Kartě.
3. **Nabíjení** je navýšení zůstatku elektronického předplatného v In Kartě, tedy uložení elektronických peněz na In Kartu proti přijetí hotovosti v odpovídající hodnotě, úhradou bankovní kartou, částkou návratku z uplatněného práva z přepravní smlouvy, částkou z uznané reklamace transakce, popřípadě převodem zůstatku z jiné In Karty a dále prostřednictvím e-shopu ČD na stránkách www.cd.cz.
4. **Vydavatelem In Karet** jsou ČD.
5. **Držitel In Karty** je osoba, která má v držení In Karty v souladu s Obchodními podmínkami pro vydávání a používání In Karty jako elektronického peněžního prostředku uchovávajícího elektronické předplatné
6. **Poskytovatel služby** je účastník zúčtování, který akceptuje elektronické předplatné uložené na In Kartách jako prostředek k placení přepravních služeb, tedy přijímá z nich úhradu za poskytnuté služby. Poskytovatelem služby je DPmP.
7. **Účastníkem zúčtování** je vydavatel In Karet (ČD) a poskytovatel služby (DPmP).
8. **Zúčtovací systém** je systém, který účastníkům zúčtování a jejich zákazníkům umožňuje využívání elektronického předplatného uloženého na In Kartách k nákupu přepravních služeb tím, že sbírá informace o uskutečněných transakcích a zjišťuje vzájemné závazky účastníků vyplývajících z těchto transakcí.
9. **Závěrkou** je nazván soubor činností, které jsou prováděny pravidelně po uplynutí kalendářního měsíce a jsou nutné k vyrovnání vzájemných pohledávek smluvních stran.

III. Předmět Smlouvy

1. Předmětem této Smlouvy je stanovení podmínek, tedy práv a povinností obou smluvních stran, za kterých budou smluvní strany provádět akceptaci a zúčtování elektronického předplatného uloženého na In Kartách za přepravní služby poskytované Poskytovatelem služby.

IV. Práva a povinnosti ČD, a.s.

1. ČD souhlasí s tím, že DPmP bude ve svém vozidlovém odbavovacím systému akceptovat elektronické předplatné uložené na In Kartách vydaných ČD jako formu úhrady za poskytnuté přepravní služby. DPmP se zavazuje, že v případě zavedení každého dalšího zařízení nebo systému pro akceptaci elektronického předplatného na In Kartách vydaných ČD, písemně informuje o zavedení takového zařízení a zařízení zprovozní pro akceptaci elektronického předplatného na In Kartách vydaných ČD teprve poté, co obdrží od ČD písemný souhlas s akceptací elektronického předplatného ČD na tomto zařízení.
2. ČD jsou povinny zaplatit DPmP odpovídající finanční hotovost za služby, za které DPmP přijal úhradu formou elektronického předplatného odečteného z In Karet vydaných ČD. Finanční hotovost budou ČD převádět DPmP měsíčně do 15 kalendářních dnů od konce zúčtovaného měsíce na základě vystaveného, vzájemně odsouhlaseného a zasláného účetního (nedaňového) dokladu DPmP.
3. Na odbavovacích zařízeních ve vozidlech DPmP lze provádět nabíjení elektronického předplatného do In Karty pouze formou vrácení přeplatku jízdného uhrazeného při výstupu z vozidla DPmP. Na jiných zařízeních DPmP nebude nabíjení elektronického předplatného prováděno.
4. ČD ze systému PoMK 1x denně vždy ve 23:00 h exportují BL IK 1x za 24 h prostřednictvím webové služby HSM CA popsané v technickém dokumentu „MAP Karta - Rozhraní HSM MAP WS v1.6 - výňatek_v2.pdf“, který si smluvní strany vzájemně předaly.
5. ČD se zavazují, že data předávaná DPmP do Zúčtovacího systému ČD nezneužijí k získání konkurenční výhody v poskytování stejných služeb nebo prodeji stejného zboží, jako jsou služby a zboží, za něž přijímá DPmP úhradu akceptováním elektronických peněz uložených na In Kartách. ČD rovněž garantují, že data předávaná DPmP do Zúčtovacího centra neposkytnou třetí straně (třetím osobám, které by tak mohly zejména získat konkurenční výhody v poskytování stejných služeb).
6. ČD se zavazují zabezpečit data předávaná DPmP do Zúčtovacího systému ČD proti zneužití.

V. Práva a povinnosti DPmP

1. DPmP se zavazuje pro úhradu svých přepravních služeb akceptovat elektronické předplatné uložené v In Kartách pouze k úhradě služeb přímo souvisejících s přepravou cestujících (jízdné, přepravné, přírážky k jízdnému apod.).

2. DPmP se zavazuje stahovat BL In Karet vystavené na webové službě HSM CA nejpozději do 5 hodin od jejich vystavení a nejpozději do 60 minut zabezpečit jejich předání do odbavovacích zařízení ve vozidlech nasazených do provozu.
3. DPmP se zavazuje, že nebudou jiným způsobem, než stanovuje tato Smlouva nebo další smlouvy uzavřené s ČD, nakládat s elektronickými, zejména pak osobními údaji držitelů In Karet či vynakládat jakékoli úsilí k proniknutí či prolomení opatření sloužících k zabezpečení In Karty a systému elektronického předplatného nebo systému ČD.
4. DPmP se zavazuje dodat ČD seznam akceptačních zařízení, která přijímají In Karty k úhradě přepravních služeb s tím, že každé zařízení má jednoznačný nezaměnitelný identifikátor.
5. DPmP se dále zavazuje poskytovat ČD aktualizace seznamu akceptačních zařízení akceptujících elektronické předplatné na In Kartách, a to vždy v dostatečném časovém předstihu.
6. Prodej jízdních a přepravních dokladů na odbavovacích zařízeních ve vozidlech DPmP není předmětem EET dle zákona č. 112/2016 Sb., o evidenci tržeb, v platném znění, a DPmP nezabezpečuje EET.
7. DPmP je oprávněn zajistit si na své náklady vybavení vozidlových odbavovacích systémů, popř. prodejních míst, která budou určena pro akceptaci In Karty, označením, popř. propagačními či informačními materiály, které budou propagovat či informovat o možnosti úhrady za poskytnuté služby prostřednictvím elektronického předplatného uloženého v In Kartách. Označení zařízení pro akceptaci elektronického předplatného na In Kartách, propagační a informační materiály jsou DPmP je povinen před jejich použitím (zveřejněním) předložit tyto materiály ke schválení ČD.
8. DPmP se zavazuje poskytnout ČD v případě reklamace transakce uskutečněné na odbavovacím zařízení DPmP držitelem In Karty podrobné informace o vydaném jízdním dokladu v rozsahu nezbytném pro řešení reklamace transakce.

VI.

Clearing operací s elektronickým předplatným In Karet v prostředí DPmP

1. Odbavovací zařízení DPmP pořídí transakční záznam o provedené operaci s elektronickým předplatným In Karty a předává transakci dávkově 1x denně do „archivu primárních dat (dále jen „APD ČD“) prostřednictvím rozhraní popsaného v dokumentech „MAP 4E Transakce EP IK – SVT ČD v2.docx“ a „ProvadeciProjekt-Priloha3-PopisXMLproPredavaniEPTransakci.pdf“.
2. Záznamy o transakcích, které nebudou odeslány do Zúčtovacího centra do 5 kalendářních dnů od konce zúčtovacího měsíce nebo budou odesílány ve špatném formátu, jsou považovány za ztracená data. Hodnota těchto transakcí nebude v takovém případě DPmP hrazena.
3. ČD, pracoviště odúčtovny přepravních tržeb v Olomouci (dále jen „OPT“) z dat APD generuje měsíční sestavu (přehled) transakcí provedených na odbavovacích DPmP, kterou do 6 kalendářních dnů od konce zúčtovaného měsíce předává DPmP ke schválení.
4. DPmP nejpozději do 4 kalendářních dnů od obdržení přehledu transakcí tento odsouhlasí OPT popř. vzájemně dohodne způsob vypořádání vzniklých rozdílů.

5. Na vzájemně odsouhlasenou částku vyhotoví DPmP do 10 kalendářních dnů od konce zúčtovaného měsíce účetní (nedaňový) doklad a zašle ho na OPT Olomouc. Přílohou účetního dokladu bude vzájemně odsouhlasený přehled transakcí. Účetní doklad musí splňovat náležitosti stanovené právními předpisy a dále musí vždy obsahovat i tyto údaje:

- a) SAP číslo objednávky ČD 4501067437,
- b) den splatnosti,
- c) číslo účtu,
- d) peněžní ústav, který vede účet, na nějž má být placeno,
- e) variabilní symbol,
- f) adresu konečného příjemce plnění s označením, že se jedná o konečného příjemce,
- g) další údaje uvedené jako povinné pro fakturu ve smlouvě.

Jestliže účetní doklad nebude obsahovat náležitosti stanovené právními předpisy nebo Smlouvou, nebo jestliže údaje v něm uvedené nebudou správné, jsou ČD oprávněny vrátit jej ve lhůtě splatnosti DPmP s uvedením chybějících náležitostí nebo nesprávných údajů. V takovém případě se přeruší lhůta splatnosti a počne běžet znovu od počátku doručení opravené faktury.

DPmP akceptuje, že ČD mohou přejít v průběhu trvání smlouvy na centrální fakturační adresu pro doručování listinných faktur. Přitom bude DPmP nabídnuta možnost přechodu na elektronické zasílání faktur, přičemž pro tento způsob fakturace bude nutno uzavřít Smlouvu o elektronické fakturaci, která stanoví technické podmínky. O těchto skutečnostech budou ČD informovat DPmP písemně.

6. Finanční hotovost na základě předaného účetního dokladu OPT nejpozději do 15 kalendářních dnů od konce zúčtovaného měsíce převedou na účet DPmP uvedený na účetním dokladu.

VII.

Cena za plnění dle předmětu Smlouvy

1. Každá ze smluvních stran nese své náklady za plnění dle předmětu Smlouvy.

VIII.

Ochrana osobních údajů

1. Budou-li informace zpracovávány smluvními stranami, které jsou nezbytné pro plnění dle této Smlouvy, obsahovat data podléhající režimu zákonné ochrany osobních údajů, jsou smluvní strany povinny dodržovat příslušné obecně závazné předpisy.

IX.

Smluvní pokuty

1. Dojde-li k prodlení ČD se zaplacením finanční hotovosti náležející DPmP v souladu s čl. IV. odst. 2, má DPmP právo účtovat ČD úrok z prodlení maximálně ve výši stanovené nařízením vlády č. 351/2013 Sb., kterým se určuje výše úroků z prodlení a nákladů spojených s uplatněním pohledávky, určuje odměna likvidátora, likvidačního správce a člena orgánu právnické osoby jmenovaného soudem a upravují některé otázky Obchodního věstníku, veřejných rejstříků právnických a fyzických osob a evidence svěřenských fondů a evidence údajů o skutečných majitelích.

2. Dojde-li ze strany DPmP k úmyslnému zneužití dat uložených v In Kartě, je DPmP povinen uhradit ČD smluvní pokutu ve výši 100.000 Kč (slovy: sto tisíc korun českých), za každý prokázaný případ.
3. Dojde-li ze strany ČD k úmyslnému zneužití dat o prodeji na odbavovacích zařízeních DPmP předávaných do Zúčtovacího centra ČD, jsou ČD povinny uhradit DPmP smluvní pokutu ve výši 100.000 Kč (slovy: sto tisíc korun českých) za každý prokázaný případ.
4. Smluvní pokuty dle této Smlouvy jsou splatné vždy do 30 dnů ode dne vystavení faktury druhou smluvní stranou. Příslušná smluvní strana je oprávněna požadovat úhradu kterékoliv smluvní pokuty dle této Smlouvy teprve poté, co písemně vyzve druhou smluvní stranu ke zjednání nápravy v dodatečně přiměřené lhůtě a v takto určené dodatečné lhůtě nebude druhou stranou náprava zjednána. Podmínka písemné výzvy dle předchozí věty tohoto bodu se neaplikuje v případě porušení ustanovení dle čl. V. odst. 2 této Smlouvy.
5. Poruší-li DPmP jakoukoli svou povinnost uloženou touto Smlouvou a povede-li takovéto porušení Smlouvy k tomu, že příslušný správní orgán uloží ČD sankci dle zvláštního právního předpisu, zavazuje se DPmP uhradit ČD smluvní pokutu ve výši sankce uložené ČD správním orgánem.
6. Uhrazením kterýchkoli smluvních pokut nezaniká právo na náhradu újmy dotčené smluvní strany, a to v platném rozsahu.

X.

Společná ustanovení

1. Smluvní strany se dohodly, že Smlouvu může kterákoli ze stran vypovědět bez udání důvodu, a to pouze prostřednictvím písemné výpovědi doručené druhé smluvní straně. Výpovědní lhůta je pak 3 (tři) měsíce a počíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po měsíci, ve kterém byla výpověď druhé smluvní straně doručena.
2. Smluvní strany se dohodly, že od Smlouvy mohou ČD odstoupit okamžitě, a to:
 - a. v případě opakovaného porušení smluvních ujednání ze strany DPmP, zejména pak opakovaným neuznáním elektronického předplatného na In Kartě jako úhrady za poskytnuté přepravní služby nebo použitím elektronického předplatného na In Kartě ČD k úhradě zboží či služeb ve Smlouvě neuvedených, a pokud ČD předtím DPmP písemně upozorní na porušování smluvních podmínek,
 - b. v případě závažného porušení povinností ze strany DPmP, zejména pak jakéhokoli úmyslného zneužití dat zasílaných ČD do Zúčtovacího systému.
3. Smluvní strany se dohodly, že od Smlouvy může DPmP odstoupit okamžitě, a to:
 - a. v případě opakovaného porušení smluvních ujednání ze strany ČD, zejména pak opakovaným prodlením s placením finanční částky za služby, za které DPmP přijaly úhradu formou elektronických peněz odečtením z In Karet vydaných ČD a pokud předtím DPmP ČD písemně upozornily na takovéto porušování smluvních podmínek ze strany ČD,
 - b. v případě závažného porušení povinností ČD, zejména pak jakéhokoli úmyslného zneužití dat předaných DPmP do Zúčtovacího systému.
4. Zánikem účinnosti této Smlouvy zaniknou všechna práva a povinnosti jí založená s výjimkou dále uvedené.
5. Ukončení účinnosti této Smlouvy se netýká vyúčtování vzájemných finančních závazků a pohledávek mezi smluvními stranami. Vzájemná práva a povinnosti se smluvní strany zavazují vypořádat nejdéle ve lhůtě 30 pracovních dnů ode dne skončení účinnosti této Smlouvy.

IX.

Závěrečná ustanovení

1. Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.
2. Jakékoliv jednání předvídané v této Smlouvě musí být učiněno, není-li ve Smlouvě výslovně stanoveno jinak, písemně v listinné podobě a musí být s vyloučením ust. § 566 občanského zákoníku řádně podepsané oprávněnými osobami. Jakékoliv jiné jednání, včetně e-mailové korespondence, je bez právního významu, není-li ve Smlouvě výslovně stanoveno jinak.
3. V případě, že kterákoli smluvní strana odmítne písemnost převzít, nebo v případě pochybností o tom, kdy byla písemnost doručena, považují se písemnosti učiněné na základě této Smlouvy nebo v souvislosti s ní za doručené okamžikem odmítnutí převzetí písemnosti nebo třetí pracovní den po odeslání, s výjimkou případů, kdy byla písemnost odeslána na adresu v zahraničí, v takovém případě je písemnost doručena patnáctým dnem po odeslání.
4. ČD jsou oprávněny jednostranně započíst jakýkoliv svůj nárok vzniklý na základě této smlouvy, a to jak splatný či nesplatný, proti úplatě, která má být ČD v souladu s touto smlouvou uhrazena, bez ohledu na skutečnost, zda je již splatná či nikoliv. DPmP nemá právo na náhradu škody a ČD nejsou povinny hradit škodu vzniklou DPmP tím, že ČD oprávněně započítaly svou pohledávku vůči pohledávce DPmP, tj. smluvní strany vylučují ust. § 1990 občanského zákoníku.
5. DPmP se zavazuje nedat do zástavy a nepostoupit své pohledávky z této Smlouvy třetím osobám bez předchozího písemného souhlasu ČD. V případě porušení tohoto ustanovení má ČD nárok na smluvní pokutu ve výši 20 % z hodnoty zastavené nebo postoupené pohledávky, minimálně však ve výši 5.000,- Kč za každý jednotlivý případ takového postoupení nebo zastavení, a to i v případě, kdy by se postoupením nebo zastavením ukázalo jako neplatné.
6. Jakékoliv uznání závazku ze strany ČD je platné pouze za předpokladu, že bude učiněno v listinné podobě a podepsané jeho k takovému jednání oprávněným zástupcem.
7. Smluvní strany berou na vědomí, že tato Smlouva podléhá povinnosti uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění (dále jen „**Zákon o registru smluv**“). V souladu s ust. § 6 odst. 1 Zákona o registru smluv nabude tato Smlouva účinnosti okamžikem jejího uveřejnění. Smluvní strany se dále výslovně dohodly, že uveřejnění Smlouvy v registru smluv, včetně všech jejích následných dodatků, provede DPmP vždy ve lhůtě do patnácti pracovních dnů ode dne, kdy mu bude doručeno alespoň jedno vyhotovení této Smlouvy, případně jejích následných dodatků, podepsané všemi smluvními stranami. DPmP má při uveřejňování dokumentů vždy povinnost zákazu uveřejnit ty informace, které ČD označily za své obchodní tajemství. DPmP dále v uveřejňovaných dokumentech zajistí anonymizaci těch osobních údajů, pro jejichž zpracování uveřejněním není k dispozici právní titul. Smluvní strany berou na vědomí, že porušení tohoto ustanovení budou ČD považovat za porušení ochrany svého obchodního tajemství. DPmP zaplatí ČD smluvní pokutu ve výši 50.000,- Kč (slovy: padesát tisíc korun českých) za každý takový případ porušení. Povinnosti dle tohoto odstavce zavazují Smluvní strany i po skončení platnosti této Smlouvy. Tímto ustanovením není dotčeno případné zveřejnění této Smlouvy dle jiných obecně závazných právních předpisů.
8. Smluvní strany prohlašují, že obsahu Smlouvy rozumějí, což stvrzují vlastnoručními podpisy.

9. Nedílnou součástí této Smlouvy jsou přílohy:

- a. Příloha č. 1 – „Pověření zaměstnanců k jednání“
- b. Příloha č. 2 – „CÍLOVÝ KONCEPT - VYDIS - zapojení čipových karet“

10. Smlouva se zpracovává ve dvou vyhotoveních, z toho jedno vyhotovení obdrží DPmP a jedno ČD.

V Praze dne

V Pardubicích dne

.....
znečitelněno

místopředseda představenstva
České dráhy, a.s.

.....
znečitelněno

místopředseda představenstva
Dopravní podnik města Pardubic, a.s.

.....
znečitelněno

člen představenstva
České dráhy, a.s.

Příloha číslo 1: **Pověření zaměstnanců k jednání**

Jednáním ve smyslu této Smlouvy jsou pověřeni následující zaměstnanci dopravců. Smluvní strany jsou oprávněny kontaktní osoby měnit či doplňovat jednostranným písemným oznámením doručeným druhé smluvní straně. Změna je účinná okamžikem doručení oznámení druhé smluvní straně, není-li v oznámení uvedeno datum pozdější.

Jméno, příjmení a funkce zaměstnanců ČD:

Ve věcech smluvních a technických:

znečitelněno, odbor cenotvorby

e-mail: znečitelněno, T:+znečitelněno

V odúčtování a fakturaci:

znečitelněno, vedoucí oddělení účtárny OPT v Olomouci

e-mail: znečitelněnoT:+znečitelněno

Jméno, příjmení a funkce zaměstnanců DPmP :

znečitelněno, vedoucí zákaznického centra

e-mail: znečitelněno, T:+znečitelněno